

HAKEM KARARI

Ba vuru No : UCM-2023-00156

Karar Tarihi : 15.01.2024

1. Taraflar

ikâyetçi : A** Y** T** A** S** ve T** Limited irketi

Temsilcisi : R*** A***

ikâyet Edilen : S*** S***

2. Alan Adı : <ramazan.com.tr>

3. Usul

Ba vuru, Uyu mazlık Çözüm Merkezi'ne 30.11.2023 tarihinde yapılmı tır. Uyu mazlık Çözüm Merkezi tarafından, İnternet Alan Adları Uyu mazlık Çözüm Mekanizması Tebli i'nin ("Tebli ") 8. maddesi uyarınca 30.11.2023 tarihinde ikâyet edilene uyu mazlık ile ilgili bilgilendirme yapılmı tır. İkâyet edilen, 08.12.2023 tarihinde ek süre talep etmi ve 20.12.2023 tarihinde uyu mazlık ba vurusuna cevap vermi tir.

Uyu mazlık Çözüm Merkezi, Tebli 'in 11. Maddesi uyarınca, 20.12.2023 tarihinde Doç. Dr. Yasin SÖYLER'i tek hakem olarak belirlemi ve hakeme bildirimde bulunmu tur. Hakem, daha önce aynı alan adına ili kin bir ba vuru yapıldı ını, daha önce yapılan ba vuruyu inceleyen hakemin bu ba vuruyu da incelemesinin daha uygun olaca ı gerekçesi ile dosyayı iade etmi tir. Daha önce yapılan ba vuruda, ba vuranın uyu mazlı a konu alan adının söz konusu ba vuru tarihinde, Yönetmelik Madde 25/(1)/(a) uyarınca ahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, i letme adı ya da di er tanıtıcı i aretlerle benzer ya da aynı oldu u kanaatinin olu maması sebebiyle reddedilmi tir.

Uyu mazlık Çözüm Merkezi, Tebli 'in 11. Maddesi uyarınca, 22.12.2023 tarihinde, önceki

ba vuruyu inceleyen hakem Sena KONTOLU tek hakem olarak belirlenmiştir. Hakem, İnternet Alan Adları Yönetmeliği ("Yönetmelik") Madde 26/(2) uyarınca 26.12.2023 tarihinde başvuruların tarafsızlık ve tarafsızlık beyanında bulunmuş ve çalışmaya başlamıştır.

4. Olaylar

ikâyetin konusunu <ramazan.com.tr> alan adı oluşturmaktadır.

ikâyetçi adına TÜRKPATENT nezdinde 6769 sayılı Sınai Mülkiyet Kanunu ("SMK") kapsamında 03, 16, 20, 25, 32, 35, 38, 43 numaralı Nice sınıflarında "RAMAZAN" markası mevcuttur.

Uyuşmazlıkta konu alan adı <ramazan.com.tr> 14.09.2022 tarihinde ikâyet edilen Sarp Sarı adına tahsis edilmiştir.

Karar tarihinde alan adına ilişkin internet sitesinde Ramazan imsakiyesi hizmeti sunulan bir kullanım tespit edilmiştir.

5. Tarafların İddiaları ve Cevapları

5.1. İkâyetçinin Talep ve İddiaları:

ikâyetçinin başvurusunda:

uyuşmazlıkta konu alan adının ikâyetçiye tahsisi için 2022 yılından itibaren tescil yapılmaya çalışılmıştır fakat alan adına ilişkin başvuru yapıldığı için tescil edilemediği,

Nic.tr sisteminden TRAB S'e geçiş aşamasında alan adlarının askıda bekletildiği, konu ile ilgili Nic.tr ile iletişime geçildiği ama çözüme ulaşılamadığı,

ikâyet edilenin alan adı ile ilgili TÜRKPATENT ve ticaret sicil gazetesinde yasal bir hakkının bulunmadığı,

alan adının ilk gelen ilk alırs prensibi ile tahsis edilmediği,

ikâyet edilenin alan adını kendilerine satmaya çalıştığı ve alan adının tahsisinin tamamen kötü niyetli olduğu iddiaları yer almaktadır.

5.2. İkâyet Edilenin Cevap ve Talebi:

ikâyet edilen cevabında:

mevzuata uygun olarak ilk gelen ilk alr kuralı gere i 14.09.2022 tarihinde uyu mazlı a konu <ramazan.com.tr> alan adını tescil ettirdi ini,

uyu mazlı a konu alan adındaki "Ramazan" kelimesinin slam dininde kutsal kabul edilen bir aylık dönemi ifade etmekte olan genel/ jenerik bir ifade oldu unu ve kelimenin anlamı kapsamında alan adının iftar ve sahur vakitlerini gösteren, kamu yararına çalı an, reklam geliri olmayan ve kâr amacı gütmeyen bir web sitesi **olarak** yayımlandı ını,

ikâyetçinin daha önceki ba vurusunda önce alan adının kullanımını Ramazan ayları için yapılacak olan projeler, daha sonra ise gerçe i yansıtmayan farklı bir ticari faaliyet olan temizleyici satı ı olarak gösterdi ini ve çeli kili ifadelerde bulundu unu iddia etmektedir.

6. De erlendirme

6.1. De erlendirmede Göz Önünde Bulundurulacak Kriterler

nternet Alan Adları Yönetmeli i'nin 25. maddesi'nin 1. fıkrası uyarınca a a ıdaki ko ulların birlikte gerçekte mesi halinde ikâyetçi tarafından bir alan adının devri veya tahsisinin iptali talep edilebilir:

- i) Uyu mazlık konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, i letme adı ya da di er tanıtıcı i aretlerle benzer ya da aynı olması, (benzerlik kriteri)
- ii) Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da ba lantısının olmaması (yasal hak veya ba lantı kriteri) ve
- iii) Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması. (kötü niyet kriteri)

ikâyetçi, iddiasını ispat etmekle yükümlüdür.

Bu ba lamda tescil esnasında kayıt kurulu larının faaliyetleri Uyu mazlık Çözüm Hizmet Sa layıcıları tarafından de erlendirilmemekte olup yalnızca Yönetmeli in 25. Maddesi kapsamında inceleme yapılacaktır.

6.2. Benzerlik Kriteri

Yönetmelik Madde 25/(1)/(a) uyarınca, uyuşmazlık konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması gerekmektedir.

İkâyetçi adına TÜRK PATENT nezdinde 6769 sayılı Sınai Mülkiyet Kanunu ("SMK") kapsamında 03, 16, 20, 25, 32, 35, 38, 43 numaralı Nice sınıflarında "RAMAZAN" markası mevcuttur. Bu halde, ikâyetçinin iddiasına ilişkin değerlendirilecek ilk koşul olan benzerlik kriterinin sağlanması kanaatine varılmıtır.

6.3. Yasal Hak veya Bağımlılık Kriteri

Yönetmelik madde 25/(1)/(b) uyarınca, alan adı uyuşmazlıklarında alan adının devri için aranan ikinci kriter, alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağımlılığının olmamasıdır. Alan adı uyuşmazlıklarında bu hüküm bakımından da ispat yükü ikâyetçidedir ve ikâyetçi kural olarak, ikâyet ettiği kişinin uyuşmazlık konusu alan adını adına tahsis ettirmesinde onun bu alan adıyla ilgili yasal bir hakkı ya da bağımlılığının olmadığını ispatlamak zorundadır. Ancak ikâyet edilenin içerisinde bulunduğu menfi bir durumun ispatlanması ikâyetçi üzerinde bırakılması, bu işin zorlu nedeniyle bazı durumlarda ikâyetçi açısından haksızlığa sebep olabilmektedir. Bu nedenle ikâyetçi tarafından ilk bakışta haklı görünen (prima facie) bir iddianın ortaya konulmuş olması hâlinde, ispat yükünün karşı tarafa geçeceği ve ikâyet edilenin kendisi açısından içerisinde bulunduğu müspet durumu daha kolay bir şekilde ortaya koyabileceği genel olarak kabul edilmektedir.

Genel üst seviye alan adlarına "*Generic Top Level Domain (gTLDs)*" ilişkin uluslararası uyuşmazlık çözüm kapsamında da hakemler, menfi vakıa ispatının göreceli zorluuna dikkat çekmişlerdir. Bu nedenle ikâyetçi tarafından ilk bakışta haklı görünen yasal hak ve bağımlılık iddiasının ortaya konulması hâlinde, ikâyet edilenin alan adı ile ilgili yasal hak veya bağımlılığını ispat etmesi aranmaktadır (*Neusiedler Aktiengesellschaft v. Vinayak Kulkarni WIPO Case No. D2000-1769*). Uluslararası alanda yasal hak veya bağımlılığının varlığının tespit edilebilmesi için aşağıdaki kriterler göz önünde bulundurulmaktadır:

i) Uyuşmazlık alanı ile ilgili bildirim yapılmadan önceki dönemde, alan adı tahsis edilen kişinin alan adı veya alan adına tekabül eden bir ismi iyi niyetli olarak mal veya hizmetlerin sunumuna yönelik mevcut kullanımı veya ispatı mümkün bir kullanım hazırlığının olması,

ii) Alan adı tahsis edilenin (birey, ticari kuruluş veya diğer bir yapı olarak), herhangi bir ticaret markası veya hizmet markası olmamasına rağmen alan adı ismiyle biliniyor olması veya

iii) Uyuşmazlık alanı konu marka veya hizmet markasının ticari bir kazanç amacıyla tüketicileri yanlış şekilde yönlendirmek veya markayı veya hizmet markasını kötülemek amaçlarıyla kullanılmaksızın, alan adının meşru ticari olmayan veya adil bir kullanımının olması. (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers Uniform Dispute Resolution Policy - İnternet Tahsisli Sayılar ve Simler Kurumu Alan Adı Uyuşmazlıklarının Yeknesak Çözüm Politikası ("UDRP") 4(c))

Somut olayda, alan adının karar tarihinde de yayında olan ve reklamsız Ramazan imsakiyesi yayını yapan bir internet sitesine ihtar ettiğini gözlemlenmiştir. Bu kullanımın ise şikâyetçinin ticari markası veya faaliyetleri ile bir ilgisi olmadığı açıktır. Bu bağlamda şikâyet edilen tarafından, uyuşmazlık alanı konu marka veya hizmet markasının ticari bir kazanç amacıyla tüketicileri yanlış şekilde yönlendirmek veya markayı veya hizmet markasını kötülemek amaçları olmaksızın, alan adının meşru ticari olmayan veya adil bir kullanımından bahsedilebilecektir.

Sonuç olarak uyuşmazlık alanı konu somut olayda; şikâyet edilenin uyuşmazlık konusu alan adını kendi adına tahsis ettirmesinde yasal bir hakkının veya bağımlılığının bulunduğu kanaati oluşmuştur.

6.4. Kötü Niyet Kriteri

Yönetmelik madde 25/(1)/(c) uyarınca, alan adlarının devri veya iptali taleplerinde şikâyetçi tarafından ispat edilmesi gereken son durum, uyuşmazlık alanı konu olan alan adının şikâyet edilen tarafından kötü niyetli tahsis ettirilmesi veya kullanımudur. Bununla birlikte, hükümde yer verilen koşullar yerine getirilmesi için kötü niyetli tahsisin veya kullanımın biri yeterli olup, diğeri faaliyet aynı anda aranmamaktadır. Tebliğ madde 19 ile İnternet Alan Adı Yönetmeliğinin madde 25/(1)/(c)'de ifade edilen, kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması olarak değerlendirilecek durumlar tahdidi olmayan

ekilde sayılmıştır. Sayılan durumlar:

i) ikâyet konusu internet alan adının, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kimliği ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibi olan ikâyetçiye veya ikâyetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafta, bu internet alan adının belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini aşan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

ii) ikâyet konusu internet alan adının, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da işareti internet alan adında kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

iii) ikâyet konusu internet alan adının, esasen ticari rakiplerine karşı ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

iv) Uyuşmazlık konusu internet alan adının, ticari kazanç elde etmek amacıyla, ikâyetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işareti ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının internet alan adının sahibinin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu internet alan adının kullanılması olarak belirtilmiştir.

Ancak Tebliğin 19. maddesi 2. fıkrasında sayılan durumlar dışında hakem veya hakem heyetinin başka durumları takdir yoluyla internet alan adının kötü niyetle tahsis ettirildiği veya kullanıldığına eklinde de erlendirebileceği açık olarak belirtilmiştir. Bu halde Tebliğin 19. maddesi 2. fıkrası kapsamında kötü niyetin varlığı konusunda diğer durumların incelenmesi gereklidir. Nitekim genel üst seviye alan adlarına “*Generic Top Level Domain (gTLDs)*” ilişkin uluslararası uyuşmazlık çözümleri kapsamında da de erlendirildiği üzere, kötü niyetli hareketlerin eylemsizliği de kapsayacağı, yani ikayet edilenin hareketsiz kalmasının da belirli durumlarda kötü niyetli kullanım olarak de erlendirilebileceği kabul edilmelidir. (*Telstra Corporation Limited v. Nuclear Marshmallows, WIPO Case No. D2000-0003*) Bu durumlar, pasif elde tutma doktrininin de erlendirilmesini gerektirir.

Pasif elde tutmadan bahsedilebilmesi için hakemler tarafından:

i) Uyuşmazlık alanının; ikâyetçinin marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretleri ile ayırt ediciliği ve bilinirlik derecesi

ii) ikâyet edilenin uyuşmazlık çözüm mekanizmasına cevap vermemesi veya iyi niyetli kullanıma ilişkin mevcut veya muhtemel bir delil sağlamaması

iii) ikâyet edilenin kimliğini gizlemesi veya sahte iletişim bilgileri kullanması

iv) Herhangi bir iyi niyetin makul olarak ortaya koyulamaması kriterleri göz önünde bulundurulabilecektir.

ikâyetçi başvurusunda uyuşmazlık alanının taraflarına satılmak istendiğini ileri sürse de satışın bedelini ve uyuşmazlık alanının belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini alan miktardaki bir meblağ olup olmadığını belirtmediği gibi, satış iddiasını ispat eden bilgi ve belge de sunmamıştır. Öyle ki bu iddia tek başına ikâyet edilenin kötü niyetini ortaya koyabilmek açısından yeterli değildir.

Bütün bunlarla birlikte, uyuşmazlık alanına konu olan "Ramazan" ibaresi toplum içerisinde sıklıkla dini ve kültürel olarak kullanılan bir ibare ve bu bağlamda tanımlayıcı (jenerik) bir görünüm arz ettiği için, karar tarihinde internet sitesinin içeriğinin meşru ticari olmayan bir kullanım ihtiva ettiği göz önünde bulundurulmuştur.

Yukarıda açıklanan sebeplerle ikâyetçi ve ikâyet edilen tarafından sunulan iddia, bilgi ve belgeler, kötü niyet kriterinin sağlandığı kanaatinin oluşması için yeterli görülmemiştir.

7. Karar

Yukarıda açıklanan hususlar ve taraflarca sunulan bilgi ve belgeler ile ilgili mevzuat, içtihat ve yargı kararı kapsamında yapılan değerlendirmeler sonucunda, Yönetmelik madde 25/(1)'de sayılan artların bir arada gerçekleştiğine dair kanaatin oluşmaması sebebiyle, Yönetmelik madde 27 uyarınca ikâyetçinin talebinin reddine karar verilmiştir.

Sena KONTOLU

Hakem

(e-imzalıdır)

UCM